



**1. Gehäuse montieren** Beide Kunststoffbügel auf den Lenker aufrasten. Gehäuse auf die Kunststoffbügel schieben. Schrauben in Gehäusevorderseite einstecken und leicht anspannen. Der Adapter muß schräg nach oben ausgerichtet sein.

**2. Nippel einsetzen** Die beiden Nippel in das Gehäuse stecken. Querloch muß senkrecht stehen.

**3. Seilzug montieren** Drahtseil unter dem Vorbau hindurch über das Lenkerrohr führen und Seilenden von oben durch die Öffnungen an der Gehäuserückwand durch Klemmnippel stecken. Seilenden großzügig nach unten überstehen lassen.

**4. Seilzug festklemmen** Seilende auf einer Seite mit Arretierungsschraube festklemmen. Freies Seilende straff ziehen und mit der zweiten Schraube fixieren. Beide Schrauben sollen fest angezogen sein.

**5.** Seilenden zur Mitte hin umbiegen. (Das Seil kann durch ein übliches Bremsseil Ø 2-2,2mm ersetzt werden.)

**6. Adapter ausrichten** Drehen Sie den Adapter auf dem Lenkerbügel nach unten bis das Seil gespannt ist. Die vier schwarzen Schrauben im Gehäuse jetzt festdrehen. Der Adapter sollte leicht schräg nach oben ausgerichtet sein.

**7. Bedienung** Zubehör in den KLICKfix Lenkeradapter einhängen und fest nach unten schwenken bis Verriegelung erfolgt ist. Durch Druck auf die rote Taste kann die Tasche oder der Korb sekundenschnell vom Rad gelöst werden.

**Wichtiger Hinweis:** Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Beim Fahrrad-Transport auf dem Autodach das Zubehör unbedingt abnehmen! **Belastbar bis 7 Kg.**

**1. Mounting of holding unit** Click the two nylon straps on the handlebar. Shift nylon holding unit on the straps. Tighten the four cross bolts (not too tight). Take care to have the holder fixed in slightly upward position.

**2. Insert of nipples** Insert the two locking nipples inside the holding unit. Mind correct position of cable holes.

**3. Positioning of security cable** Feed cable from under front structure of handlebar into the locking nipples incorporated at the backside of the holder. Pull both cable ends downwards equally through the locking bushings.

**4. Fixation of security cable** Fix cable on one side by tightening the locking bolt. Pull the other end downwards firmly and tighten the bolt. Please take care to have both keybolts firmly tightened.

**5. Cable ends** Both ends are then to be bent to the middle underneath the holder. (The cable may be replaced by current type brakecable Ø2-2.2mm.)

**6. Positioning of holding unit** Push holder downwards until it is stopped by the cable. Then tighten the four black screws in the holding unit. Please take care that the unit is fixed in a slightly upward position.

**7. Using** Put the accessory on the adapter and push downwards until it locks automatically. Press the red button to release.

**Important hint:** Check secure mounting of the accessory before each ride. If you transport the bike on the car-roof, do not leave the accessory in the adapter.

**Maximum load 7 Kg.**

**1. Instructions d'installation du carter** Encliqueter les deux étriers synthétiques sur le guidon. Pousser le carter sur les étriers et fixer les vis légèrement. Le support doit être incliné environ 30° vers le haut.

**2. Insertion des nipples** La vis serre-câble doit être mise en place dans le boîtier de telle sorte que son perçage autorise le passage du câble de sécurité au travers.

**3. Montage du câble de sécurité** Introduire le câble sous la potence du guidon, puis sur le guidon. Les extrémités du câble doivent être guidées par l'ouverture et doivent être attachées à la paroi arrière du carter. Puis tirer les extrémités du câble largement vers le bas.

**4. Fixation du câble** Fixer une des deux extrémités du câble avec une vis. Puis tendre fortement l'autre extrémité et la fixer avec une autre vis. Serrer fortement les deux vis.

**5. Extrémités du câble** Plier les extrémités vers le milieu. (Le câble peut être remplacé par un câble de frein d'une épaisseur de 2-2,2mm.)

**6. La position correcte du support** Tournez le support sur l'étrier du guidon jusqu'à ce que le câble soit tendu. Maintenant vous devez fixer les quatre vis noires dans le carter. Le support doit être incliné un peu vers le haut.

**7. Utilisation** Placer l'accessoire sur l'adaptateur et pousser vers le bas jusque l'accessoire s'enclique automatiquement. Pour détacher le sac ou le panier en quelques secondes de la bicyclette pressez la touche rouge.

**Avis important** Vérifier la fixation des éléments avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur le toit d'une voiture. **Poids maximum 7 Kg.**